

Ústav romanistiky FF JU v Českých Budějovicích
Školitelský posudek na diplomovou práci

Název práce: **Literární text v hodinách španělštiny jako prostředek rozvoje interkulturní kompetence**
Autorka práce: **Eva Čadová**

Tato didakticky zaměřená diplomová práce se zabývá možnostmi využití literárního textu v hodinách španělštiny jako prostředku rozvoje interkulturní kompetence. Tématu se diplomantka zhostila standardním způsobem: v teoretické části představila obecnou problematiku, v části praktické vytvořila vlastní návrhy aktivit v souladu s úvahami v části praktické.

Autorka postupuje logicky, tj. objasněním základních pojmů: nejprve se zamýšlí nad vzájemným vztahem kultury a jazyka, poté definuje interkulturní kompetenci. Pro tyto části se opírá o relevantní literaturu. Je tedy škoda, že další pilíř – *literární text* – zůstal mimo autorčinu pozornost. Přestože diplomandka využívá četné literatury ohledně literárních textů ve výuce, hlouběji se nad tímto aspektem bohužel nezamýšlí. To pak vede k tomu, že v podstatě není definován literární text – to lze vytušit až teprve z přehledu různých textů; rovněž postrádám úvahy o možnostmi využití na úrovni teoretické, zejména ohledně současných trendů v chápání literárních textů obecně i pro didaktické účely. Práce tak působí dojmem spíše výčtu různých příkladů, kterému chybí nějaké ukotvení.

Přesto tuto diplomovou práci hodnotím kladně zejména díky autorčině snaze zahrnout do možných didaktických aktivit vyplývajících z tématu co nejpestřejší škálu činností, druhů textů atp. a navrhnout jejich možné zpracování pro účely výuky. Diplomandka navrhuje aktivity pro konkrétní cílovou skupinu žáků, s níž měla možnost pracovat; v této souvislosti si kladu otázku, zda a jak ověřovala v praxi svoje návrhy?

Co se týče jazykové a formální stránky, text je stylisticky nevyrovnaný, místy se autorka pohybuje na hranici registru. Záhadné je odkazování na časopisecké stránky, kdy chybí odkazy na stránky, někdy na název časopisu.

Přes výše zmíněné výhrady považuji tuto práci za zajímavý pokus o ucelené zpracování této problematiky. Eva Čadová prokázala schopnost systematické práce, asimilování literatury a zpracování do celkem konzistentního útvaru. Práce tak odpovídá nárokům kladeným na tento typ kvalifikačních prací, proto s uvážením výše uvedeného konstatuji, že tuto diplomovou práci **doporučuji k obhajobě a navrhuji známku velmi dobře.**

V Českých Budějovicích, 16. srpna 2012.


.....
Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.